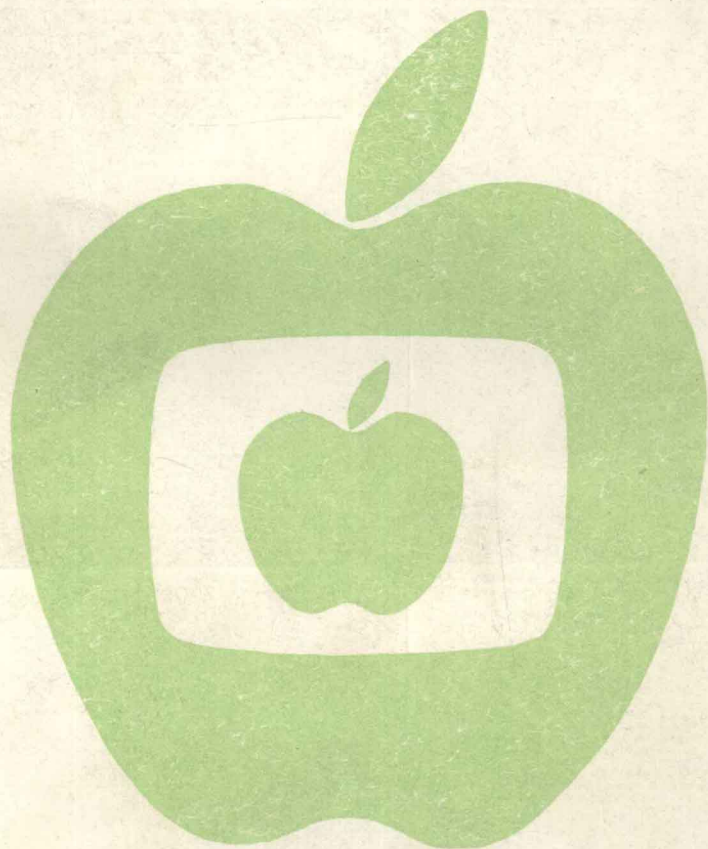


apple II

程式语言



北方电脑公司信息资料部

C

程 式 語 言

張宗發
張照煌

譯

原 序

C 是一種通用性程式語言，特徵是簡潔的運算式、合乎時代潮流的控制流程和資料結構；以及豐富而多功能的運算子（operators）。C 並不是所謂「極高階」（very high level）語言，也不是「龐大的」語言，更不是為特定的應用而設計地。然而，對許多方面的應用而言，C 的限制少，並具通用性，比許多號稱其多功能的語言，要來得方便而有效。

C 語言的創始者 Dennis Ritchie 最初用這個語言在 DEC 公司 PDP-11 機器上設計 UNIX 作業系統，並製作其編譯程式。整個 UNIX 作業系統、C 編譯程式、和幾乎全部的 UNIX 應用程式（包括編輯本書的所有軟體）均以 C 語言設計撰寫而成。許多其他廠牌的機器，也已經有 C 編譯程式產品問世，其中包括 IBM 系統 / 370，Honeywell 6000，以及 Interdata 8/32。C 具有不依賴特定的硬體或系統的特性，在某一種機器上設計的 C 程式，大多數可以不經任何修改，就能在擁有 C 編譯程式的另一種機器上執行。

本書的主要目的在使讀者知道怎麼利用 C 撰寫程式。主要的內容包括一章指引性的介紹，使初學者可以很快地開始用 C 撰寫程式，此外對 C 的各種主要特性均闡有專章介紹，最後則是附錄中的參考手冊。大部分的討論均以研讀、撰寫、並修改程式實例的方式進行，而不是只敘述其規則。大部分的程式實例均為完整而可用的程式，而不是孤立的片段。而且所有的例

子均曾以書中出現的型式加以測試無誤，也就是說這些例子均可直接由機器讀入、編譯、並執行。除了介紹如何有效地利用C撰寫程式之外，我們也附帶說明一些有效的演算法（Algorithms）、較佳的程式體裁（style）原理、及好的設計方法。

本書並不是程式設計的入門手冊；讀者必須先具有一些基本的程式設計觀念，例如變數、指定敘述、迴圈、及函式（functions）等。雖然如此，初學者還是可以經由本書的閱讀而學會這種語言。當然，請教一下有經驗的程式設計師是非常有幫助的。

在我們的使用經驗中，C是一種易於使用、具表達性、並具多功能的語言，適用於多種類的程式。C是相當易學的，當經驗與時俱增時，使用上更顯得方便。作者希望這本書可以使讀者善用這個語言。

感謝許多朋友和同仁的批評及建議，使本書更加完善。尤其是，Mike Bianchi、Jim Blue、Stu Feldman、Doug McIlroy、Bill Roome、Bob Rosin、和Larry Rosler 均曾仔細地看過本書各版。另外還要感謝Al Aho、Steve Bourne、Dan Dvorak、Chuck Haley、Debbie Haley、Marion Harris、Rick Holt、Steve Johnson、John Mashey、Bob Mitze、Ralph Muha、Peter Nelson、Elliot Pinson、Bill Plauser、Jerry Spivack、Ken Thompson、和Peter Weinberger 諸位在本書撰寫過程各階段中所做的建議，此外Mike Lesk 和 Joe Ossanna 兩位在排版方面提供了非常重要的幫助。在此一併致謝。

Brian W. Kernighan
Dennis M. Ritchie

目 錄

原 序	VII
第零章 簡 介	1
第一章 指引性的介紹	9
1.1 引 言	10
1.2 變數和算術運算	13
1.3 For 敘述	19
1.4 符號常數	20
1.5 幾個有用的程式	21
1.6 陣 列	30
1.7 函 式	33
1.8 引數——以值呼叫	36
1.9 字元陣列	37
1.10 範圍；外部變數	40
1.11 總 結	44
第二章 型態、運算子和運算式	47
2.1 變數名稱	47
2.2 資料型態和大小	48
2.3 常 數	49

2.4	宣 告	52
2.5	算術運算子	53
2.6	關係和邏輯運算子	54
2.7	型態轉換	55
2.8	加一和減一運算子	60
2.9	逐位元邏輯運算子	63
2.10	指定運算子和運算式	65
2.11	條件運算式	67
2.12	優先權和運算順序	68
第三章 控制流程		73
3.1	敘述和區段	73
3.2	If - Else	74
3.3	Else - If	76
3.4	Switch	77
3.5	迴圈——While 和 For	80
3.6	迴圈——Do - while	86
3.7	Break	87
3.8	Continue	87
3.9	GOTO 和址標	88
第四章 函式和程式結構		91
4.1	基本概念	91
4.2	傳回非整數值的函式	96
4.3	再談函式引數	99
4.4	外部變數	100

4.5	範圍規則	105
4.6	靜態變數	110
4.7	暫存器變數	112
4.8	區段結構	113
4.9	設定初值	114
4.10	遞迴	116
4.11	C 前處理器	118
第五章 指標和陣列		123
5.1	指標和位址	123
5.2	指標和函式引數	126
5.3	指標和陣列	129
5.4	位址算術運算	132
5.5	字元指標和函數	137
5.6	指標並非整數	140
5.7	多次元陣列	142
5.8	指標陣列；指到指標的指標	144
5.9	指標陣列的初值設定	149
5.10	指標和多次元陣列的比較	150
5.11	命令行引數	151
5.12	指到函式的指標	156
第六章 結 構		161
6.1	基本概念	161
6.2	結構和函式	164
6.3	結構陣列	167

6.4	結構指標	172
6.5	自身參考的結構	175
6.6	表格查閱	180
6.7	欄	183
6.8	組合	186
6.9	Typedef	188
第七章 輸入和輸出		191
7.1	取用標準程式館	191
7.2	標準輸入和輸出——Getchar 和 Putchar	192
7.3	格式化輸出——Printf	194
7.4	格式化輸入——Scanf	197
7.5	記憶體內格式轉換	201
7.6	檔案存取	202
7.7	錯誤處理——Stderr 和 Exit	206
7.8	行輸入和輸出	207
7.9	其他函式	209
第八章 UNIX系統界面		213
8.1	檔案描述詞	213
8.2	低階輸入輸出——Read 和 Write	215
8.3	Open, Creat, Close, Unlink	217
8.4	隨意存取——Seek 和 Lseek	219
8.5	例子——Fopen 和 Getc 的製作	221
8.6	例子——列出目錄	226
8.7	例子——儲存分配器	231

附錄 A C 參考手冊	237
1. 簡 介	237
2. 語句上的慣用法	237
3. 語法表示法	242
4. 名稱的意義	242
5. 物件和左值	244
6. 轉 換	244
7. 運算式	247
8. 宣 告	260
9. 敘 述	274
10. 外部定義	280
11. 範圍規則	282
12. 編譯程式控制行	284
13. 暗含的宣告	287
14. 再談型態	288
15. 常數運算式	291
16. 可攜性研究	292
17. 落伍的語法	293
18. 語法總結	294
索 引	303

第零章

簡 介

C 是一種通用性 (general-purpose) 程式語言，它和 UNIX 系統的關係十分密切。因為 C 語言就是在該系統發展出來的，而且 UNIX 系統本身和其附屬軟體都是以 C 撰寫而成。雖然如此，這個語言並非僅適用於某特定作業系統 (operating system) 或特定機器；由於 C 可用來撰寫作業系統，有人稱之為「系統程式語言」 (system programming language)，但是 C 也同樣適用於撰寫數值運算、文稿處理 (text-processing)、和資料庫 (data base) 方面的程式。

和其他語言相比較，C 是一種相當「低階的」 (low level) 語言。這個語法絕非貶損，只不過是表示 C 所處理的對象 (比方說，字元、數值、位址) 和原始機器類似而已。因此 C 可以直接使用原始機器的算術和邏輯運算指令來處理這些對象。

C 並不提供對整個合成物件 (composite object)，如字元串 (character string)、集合 (set)、串列 (list)、和陣列 (array) 的整體運算。例如，C 並沒有如 PL/I 中處理整個陣列或字元串的運算。除了靜態定義 (static definition) 和函式中區域性變數 (local variables of functions) 所用的堆疊 (stack) 原則之外，此語言並不提供任何

2 C 程式語言

儲存體 (storage) 安置功能：亦即沒有如 Algol 68 中所提供的動列 (heap) 和無用位置收集法 (garbage collection)。此外，C 本身也不提供輸入輸出功能，它沒有 READ 或 WRITE 敘述，也沒有現成的檔案存取方法。所有上述的高階功能均須經由明白表示的函式呼叫完成。

同樣地，C 僅提供一些直接的、單線的 (single thread) 控制流程構句 (constructions)：測試 (tests)、迴圈、群集 (grouping)、及副程式等，而沒有多程式的 (multiprogramming)、並行的 (parallel) 運算、同步的功能 (synchronization)、和互常式 (coroutine)。

沒有上列特性似乎是很大的缺陷 (讀者或許會問：「難道連比較兩個字元串，也須要呼叫另一函式？」) 但是這也使 C 語言本身的複雜度變小，而產生了某種利益。由於 C 語法 (syntax) 簡單，其編譯程式 (compiler) 所佔儲存空間小，使用者學起來也較為迅速，C 的編譯程式簡單而密集 (compact)，並且容易撰寫；利用最新的技術，新機器的 C 編譯程式可以在一兩個月內完成；由於大約百分之八十的程式碼和已有的編譯程式重覆。因此這個語言有高度的可携性 (portability)。C 的大部分資料型態和控制流程均可直接為現存的機器所接受，所以要製作自含 (self-contained) 程式所須的執行時程式館 (run-time library) 相當小。舉例來說，在 PDP-11 上原就提供了 32 位元的乘法和除法運算，以及副常式進出順序的處理。當然，各編譯程式的製作，均提供許多相容的 (compatible) 程式館函式，藉以完成 I/O、字元串處理、和儲存體分配功能；使用時可以明白的呼叫這些函式，不須要時根本就可以不管其存在。這些程式館函式本身也可以

利用 C 撰寫。

正因為 C 充分利用了現代機器的能力，用 C 撰寫而成的程式非常有效率，這使組合語言的需要性降低。UNIX 作業系統就是一個最明顯的例子，UNIX 中幾乎所有的程式都是以 C 撰寫而成。此系統核心部分總共有 13000 行系統程式碼，而其中僅有最低階的 800 行是以組合語言寫成的。此外，幾乎所有的 UNIX 應用軟體也是以 C 寫成的；大多數 UNIX 的使用者（包括原書作者之一在內）甚至可以不懂 PDP-11 的組合語言。

雖然 C 的許多特性和原始機器相似，但並不依賴任何特定的計算機結構（architecture）使用 C 語言，只要稍加注意，很容易地就可以寫成「可攜性的」程式，也就是不用改變就可以在不同硬體上執行的程式。目前在作者所接觸的環境中，在 UNIX 上發展出來的軟體可轉移到當地的 Honeywell、IBM、和 Interdata 系統使用。事實上，這四種機器上的 C 編譯程式和執行時的支援程式，較 ANSI 標準版的 Fortran 還要具相容性（compatibility）。UNIX 作業系統本身現在可以在

PDP-11 和 Interdata 8/32 上運作。除了一些和機器相關的程式，如編譯程式、組合程式（assembler）、和除錯程式（debugger）之外，兩種機器上的 C 程式是完全相同的。UNIX 系統，除了組合語言支援程式和 I/O 裝置處理器（I/O device handler）之外，大約有 7000 行程式在兩種機器上是完全相同的（佔百分之九十五）。

對於一些熟悉其他語言的程式設計師，我們有必要介紹一下 C 語言歷史上的、技術上的、和哲學上的由來，以供參考、對照、和比較。

C 有許多重要的觀念得自一種歷史悠久、且相當重要的語

4 C 程式語言

言 BCPL；BCPL 是由 Martin Richards 發展出來的。其間還存在一層間接的關係，1970 年 Ken Thompson 先在第一代 UNIX 系統（所用機器是 PDP-7）上發展出語言 B，而 B 後來才發展成 C。

雖然 C 和 BCPL 有許多共同的特性，但 C 絕不是 BCPL 的同系語言（dialect）。BCPL 和 B 均為「無型態的」（typeless）語言：僅有的一種資料型態，就是機器字（machine word），要存取其他型態的資料，則必須透過特殊的運算子或函式呼叫。而 C 却有多種基本型態：字元、各種大小的整數、和浮點數（floating point numbers）。此外，還可以利用指標（pointers）、陣列、結構（structures）、組合（unions）、和函式等建立不同層次的導出（derived）資料型態。

C 也提供設計良好結構化程式所須的各種基本流程控制構句：敘述的集群、分叉的決定（if）、先決定結束與否的迴圈（while, for），和後決定的迴圈（do）、和選取幾種事例（case）之一的敘述（switch）等等。而 BCPL 也提供上列各種敘述，雖然語法稍有不同；顯然 BCPL 在數年前就預知了所謂「結構化程式設計」（structured programming）的流行。

C 提供了指標和位址運算的能力。函式引數（argument）的傳遞法是抄錄引數值，因此被呼叫的函式不會改變呼叫函式中的真實引數值。若須要達到「以址呼叫」（call by reference）的功能時，可利用傳遞指標達成，使被呼叫函式可以改變指標所指到的資料。陣列名稱被當做陣列開頭的位址傳遞，因此陣列引數事實上是採「以址呼叫」的。

各函式均可以遞迴呼叫（recursively），函式的區域性

變數（通常是「自動的」，automatic）在各次呼叫都會重新建立一份副本。函式不可以包含另一函式，不過在各區段結構（block-structure）均可以宣告變數。一個C程式裏的各函式可以分開編譯（separate-compiling）。變數可以宣告成屬於函式內部（internal），屬於函式外部但只在一檔案使用，或完全總體性（global）。內部變數又可以分成自動的和靜態的兩種。自動變數可以存放於暫存器（register）中以增加效率；不過暫存器宣告只是對編譯程式的一項暗示，並沒有真正使用到機器中的特定暫存器。

C並不是像Pascal或Algol 68那樣強烈型態化（strongly-typed）的語言。C允許相當程度的型態轉換，但也不像PL/I那樣可以隨便的自動轉換型態。現存的C編譯程式並未提供陣列註標和引數型態的執行時檢查。

如果因特殊需要，必須做強烈的型態檢查時，可以使用另版的編譯程式。UNIX有這麼一個符合要求的程式—lint，此名稱顯然是由於它從輸入程式挑出一些小毛病而得。lint並不產生程式碼，只專門用來檢查程式在編譯、載入時可檢查出來的小毛病。lint可偵出型態的不一致，引數用法的不配合，無用或未給初值的變數，潛在可攜性的困難等等。一個程式如果可以通過lint而沒有任何警告，則應該（還是有少數例外）可以如Algol 68程式一樣，沒有型態錯誤了。有機會時，本書還會隨時提到lint的其他功能。

無可諱言地，C也和其他的語言一樣有其缺點存在。包括某些運算子的優先權（precedence）應重定；部分語法可以修改得更好；現存的各版C語言有一些小差異。不過到目前為止，在許多程式應用上，C仍是非常有效並富表達力的語言。

6 C 程式語言

本書以後的內容如下：第一章是C核心部分的指引性介紹，目的在使讀者可以儘快的具有用C撰寫程式的能力。因為作者認為學會一種新語言唯一的方法就是用這個語言去寫程式。這個介紹已先假設讀者有一些基本的程式設計概念；比方說，我們不解釋何謂「計算機」，也不解釋如 $n = n + 1$ 這種簡單運算式的意義。有機會的話，我們會介紹一些有用的程式撰寫技巧，不過本書並不適用於當做資料結構或運算法方面的參考書；因為主要的內容還是集中在語言的介紹。

第二章到第六章更加詳細的討論C各方面的內容，要比第一章來得正式。不過兩者均強調怎麼撰寫完整的、有用的程式，而不是討論孤立的程式片段。第二章討論基本的資料型態、運算子、和運算式。第三章介紹控制流程：if-else、while、for等。第四章包括函式和程式結構——外部變數、範圍規則等等。第五章討論指標和位址運算。第六章則詳細討論結構、組合的用法。

第七章描述標準的C輸入／輸出程式館，以便使用者的程式可以做輸入、輸出及使用系統的其他功能，並可以由一個機器轉到另一機器而無須做任何改變。

第八章描述C程式和UNIX作業系統的界面（interface）；主要集中在輸入／輸出、檔案系統、和可携性的討論。誠然此章的某些內容僅對UNIX有效，不過不是使用UNIX的讀者仍可以由此章得到一些有用的知識，例如如何製作一個標準程式館，如何撰寫可携程式碼等等。

附錄A是C的參考手冊。對C的語法、語意有「正式的」描述，並補足了（除了個別編譯程式的差異之外）前面各章中描述不夠詳盡的地方。

由於在各種系統上，C 語言都在不斷的成長、改革，本書的少數內容可能已和某些系統上發展出來的編譯程式不完全一致。作者已儘量避開這個問題，並對潛在可能的改變提出警告。不過在需要做取捨時，作者通常選擇 PDP - 11 UNIX 上的做法，因為這是大部分 C 程式設計師所處的環境。附錄 A 也描述各主要 C 系統的差異。

